



CAZALAC

Centro del Agua para Zonas Áridas y Semiáridas de América Latina y El Caribe

Boletín informativo N°6 - agosto 2003

PRESENTACIÓN

Estimados Amigos(as):

A través de este informativo deseamos hacer llegar a la Secretaría de la Convención de Lucha contra la Desertificación y la Sequía (UNCCD) y a los Países Parte de esta Convención nuestros votos más sinceros para el éxito de la Sexta Conferencia de la Convención que se desarrollará próximamente en la ciudad de La Habana, Cuba.

Pensamos que este Centro, cuyos objetivos se orientan a la *gestión sustentable de los recursos hídricos en zonas áridas y semiáridas en la Región de América Latina y El Caribe*, podrá colaborar e interactuar en muchas acciones de mutuo interés dentro de las líneas programáticas de la UNCCD, tanto en las áreas de la investigación, educación, y de la cultura, en torno a los recursos hídricos de nuestra región, sobretodo en aquellos sectores de las poblaciones más afectadas por los procesos de desertificación.

Reciban un afectuoso saludo desde la ciudad de La Serena, IV Región de Coquimbo-Chile, sede de CAZALAC.

Guido Soto
Director Ejecutivo

LLAMADO A FORMAR PARTE DEL GRUPO DE ORGANISMOS SOCIOS DE CAZALAC

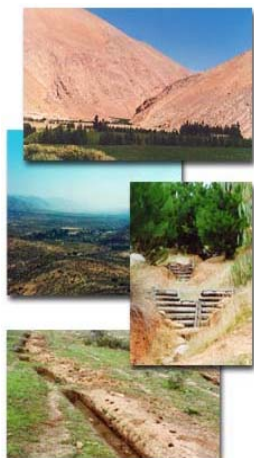
Recordamos a nuestros suscriptores, que, una de las resoluciones del Directorio del Centro, en su reunión del 10 de julio de 2003, fue extender una cordial invitación a todos aquellos organismos e instituciones, nacionales o extranjeras, relacionados con la investigación y desarrollo de los recursos hídricos, a incorporarse como socios de CAZALAC. Esta invitación se dirige con especial agrado hacia a aquellas instituciones que desde sus inicios han apoyado este proyecto, y sobretodo a las instituciones de Chile y América Latina y El Caribe, relacionadas con el PHI de quienes esperamos continuar recibiendo su apoyo como hasta ahora.

Sobre los requisitos y condiciones para incorporarse como socios de CAZALAC rogamos visitar nuestro sitio web.

<http://www.cazalac.org>



CURSO DE HIDROLOGÍA Y SUELOS – 02 AL 14 DE NOVIEMBRE DE 2003



Habiéndose vencido el plazo de recepción de postulaciones de la VII ELAFIS, tema Hidrología de Suelos, el pasado 15 de agosto de 2003, comenzamos con el proceso de selección de los asistentes, de entre los numerosos estudiantes, técnicos y profesionales, de ALC, que enviaron sus antecedentes.



Los resultados de la selección de los postulantes se comunicará próximamente.



VI SESIÓN DE LA CONFERENCIA DE LAS PARTES (CP) DE LA UNCCD – LA HABANA, CUBA

Desde el 25 de agosto hasta el 5 de septiembre de 2003, tendrá lugar en la Habana, Cuba, la Sexta Sesión de la Conferencia de las Partes (COP6) de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación y la Sequía (UNCCD).

Este encuentro, al que asistirán numerosas delegaciones, provenientes de los Países Parte de esta Convención (UNCCD), y numerosas ONGs ligadas a los temas de desertificación, se dividirá en dos sesiones, a saber: La Sexta Sesión del Comité de Ciencia y Tecnología (CCT), que tendrá lugar desde el 26 hasta el 28 de agosto, y la Segunda Sesión del Comité de Examen de la Aplicación de la Convención (CEAC), desde el 26 hasta el 29 de agosto 2003.

A este evento, asistirá el Director Ejecutivo de CAZALAC, oportunidad donde se dará a conocer el Centro a los delegados de la Región de América Latina y El Caribe, visualizar posibles vínculos e iniciativas de carácter regional y subregional, y posibilidades de establecer sinergias con la Secretaría de la UNCCD en torno a la gestión sustentable de los recursos hídricos en las zonas áridas de la ALC



Mayores antecedentes sobre este evento, pueden ser obtenidos en el sitio de la Convención de Lucha Contra la Desertificación: <http://www.unccd.int>

EVENTO INTERNACIONAL AGUA 2003 – CARTAGENA DE INDIAS, COLOMBIA

Desde el 29 de septiembre al 03 de octubre, se desarrollará en Cartagena de Indias (Colombia), el evento internacional AGUA 2003, Usos Múltiples del Agua: para la vida y el desarrollo sostenible. Esta iniciativa organizada por el Instituto Cinara (Universidad del Valle, Colombia), orientada principalmente a directivos, profesionales y técnicos relacionados con el recurso hídrico, estará compuesta de una Conferencia y tres Seminarios sobre los temas: Hidroinformática en la gestión integrada de los recursos hídricos, Métodos

naturales de tratamiento de aguas residuales y sus implicaciones ambientales y de salud pública, y Transferencia de información y Conocimiento en el sector agua.

La Conferencia y los Seminarios se desarrollarán según el siguiente programa:



- Conferencia Internacional: Usos Múltiples del Agua: Para la Vida y el desarrollo sostenible (29 y 30 de septiembre)
- Seminario Internacional Sobre la Hidroinformática en la Gestión Integral de los Recursos Hídricos (1-3 de octubre)
- Seminario Internacional Sobre Transferencia de Información y Conocimiento en el Sector Agua (1-3 de octubre)
- Seminario Internacional Sobre Métodos Naturales para el Tratamiento de Aguas Residuales Domésticas y sus Implicaciones Ambientales y de Salud Pública (1-3 de octubre)

Para mayores antecedentes, recomendamos visitar el sitio: www.cinara.org.co o bien solicitarlos a la dirección: agua2003@univalle.edu.co

CURSOS INTERNACIONALES DE HIDROLOGÍA SUBTERRÁNEA - FCIHS

La Fundación Centro Internacional de Hidrología Subterránea, que tiene su sede en Barcelona, España; está preparando el desarrollo de dos cursos internacionales de hidrología subterránea:



En su trigésima octava versión se impartirá el **Curso Internacional de Hidrología Subterránea para Postgraduados** (curso presencial), a desarrollarse entre enero y julio de 2004, en la ciudad de Barcelona.

Asimismo en su segunda versión se desarrollará el **Curso Internacional de Hidrología Subterránea, Versión a Distancia (CIHS)**, entre el 1 de octubre de 2003 y el 30 de septiembre de 2004.

Para ambas modalidades, el programa docente se compone de 16 temas: (1) Balance y ciclo hidrológico, (2) Hidráulica de acuíferos, (3) Hidroquímica, (4) Exploración hidrogeológica, (5) Hidráulica de captaciones de agua, (6) Hidrogeología de medios de baja permeabilidad, (7) Transporte de solutos y trazadores, (8) Construcción de captaciones de aguas subterráneas, (9) Relaciones agua dulce – agua salada, (10) Hidrología isotópica, (11) Calidad, contaminación y protección de acuíferos, (12) Modelos de simulación de acuíferos, (13) Hidroeconomía, (14) Planificación, gestión y optimización de los recursos hídricos, (15) Legislación, (16) Aguas subterráneas e ingeniería geológica.

Estos cursos cuentan, entre otros, con el patrocinio de la Universidad Politécnica de Cataluña en coordinación con UNESCO; y tienen como objetivo principal la formación de especialistas en aguas subterráneas, entre profesionales de diversas especialidades.

Una vez cumplidos los requisitos de los planes de estudios, los alumnos tendrán derecho a la obtención del Diploma de Aptitud de la FCIHS y del Diploma de Postgrado de la Universidad Politécnica de Cataluña.

Mayores antecedentes, pueden encontrarse en el sitio: <http://www.fcihs.org> o bien mediante comunicación al correo electrónico: gerencia@fcihs.org

SEMINARIO TALLER – RÍO CHOAPA, REGIÓN DE COQUIMBO - CHILE

Desde el mes de mayo de 2003 se han venido realizando los distintos módulos del seminario taller “Capacitación para la Gestión Integral de Cauces Naturales y Recursos Hídricos de la Cuenca del Río Choapa – Región de Coquimbo”.

Esta instancia, organizada y apoyada, entre otros, por el Programa Más Región (Programa Integrado de Gobernabilidad y Descentralización, de la Región de Coquimbo, la Unión Europea y el Gobierno de Chile), y la Dirección General de Aguas de Chile. Esta iniciativa tiene por objetivo capacitar a las instituciones públicas y privadas, ligadas al manejo de los recursos hídricos, con el propósito de lograr una coordinación multisectorial e interinstitucional entre estas entidades, para finalmente conseguir una adecuada gestión de los recursos hídricos en la cuenca del río Choapa (IV Región, Chile).



Uno de los resultados esperados es constituir un Directorio de Aguas de la cuenca del río Choapa formado por las distintas instituciones participantes, que tiene como una de sus más inmediatas tareas el dar coherencia y continuidad a la reflexión de los temas debatidos y aplicar las recomendaciones surgidas durante el proceso.

Mayores antecedentes sobre el desarrollo y los resultados de esta iniciativa, pueden ser consultados a:

- Carlos Galleguillos (Director Regional de Aguas IV Región): carlos.galleguillos@moptt.gov.cl
- Nancy Matus (Programa Más Región): nmatus@masregion.tie.cl

Boletín Informativo N°6 – Agosto de 2003

©2003 Centro del Agua para Zonas Áridas y Semiáridas de América Latina y El Caribe – CAZALAC

Editor: Guido Soto – gsoto@cazalac.org
Diagramador: Manuel Soto Benavides – msoto@cazalac.org
Cisternas s/n Esq. Anfión Muñoz – La Serena, Chile.

e-mail: cazalac@cazalac.org
web: <http://www.cazalac.org>
teléfono: +56 51 204493
fax: + 56 51 204494